

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8621

EN LA ISLA, AL MES. Ptas. 2'00
RESTO DE ESPAÑA » 3'00
EXTRANJERO, AL AÑO. » 50'00

MAHON, JUEVES 24 DE MARZO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
GALLE DE FERMIN GALAN, 21

LOS HOMBRES EN LA REPUBLICA

EL "CASO" BRIAND

(De El Liberal de Madrid.)

Hasta la fatalidad sale al paso del derrotismo republicano. Están dejados de la mano de Dios los derrotistas, que son precisamente los que cotizan en la tierra sus mejores relaciones con el cielo. La muerte de Briand, universalmente sentida, ha dado ocasión a la Prensa para escribir sendas biografías del «apóstol de la paz», que fué antes «el hombre de la República francesa», ni más ni menos que lo que puede ser hoy de la República española don Manuel Azaña o cualquiera de los que con él colaboran ferrosamente por consolidar el nuevo régimen.

No importa el humilde origen de los mejores republicanos; mejor dicho, si que importa, porque el origen humilde está en el pueblo, y el pueblo es la República, cantera inagotable de la que se desprenden en grandes bloques los materiales precisos para levantar la obra de fábrica del edificio político.

De origen más humilde que Briand, ninguno de los nuestros. Era hijo de obreros campesinos que vivían modestamente. Estudió como pudo, y como pudo también se hizo hombre. En 1900, cuando agitaba a Francia la cuestión Dreyfus, Briand era un bohemio que improvisaba un mitin en medio de la calle y que hacía correr a la Policía de un lado para otro, hasta que lo cogía y lo arrastraba en la Prevención. Un hombre de estas condiciones en la Monarquía se hubiera perdido irremisiblemente. Y en la República se logran estos hombres.

Cuanto conocieron a Briand hace treinta y dos años, han asistido a su ascensión con verdadero asombro. Conquistada por primera vez la investidura parlamentaria en 1902, ya era algo más que redactor de «La Lanterne», y ya tenía todo lo que necesitaba para desarrollar su vocación de gobernante. En aquel bloque republicano que permitió a Waldeck Rousseau consolidar el sentido liberal y democrático de la República francesa, viniendo al clericalismo y al militarismo monárquicos, la figura del hijo de campesinos se destacó más que otra alguna, porque tenía más calor de pueblo; porque las vibraciones de su alma eran más populares; porque sus ideas y sus sentimientos eran los sentimientos y las ideas de la democracia francesa. Sus interpelaciones sobre la cuestión religiosa le valen la ponencia de la ley de separación de la Iglesia y el Estado, y durante más de dos meses interviene casi a diario en el Parlamento y vence todas las resistencias que se oponían al laicismo del Estado francés. Ya estaba hecho el gobernante. Se hizo al mismo tiempo que Clemenceau; pero siguiendo caminos distintos. La táctica de Briand era convencer a sus adversarios. De él podría decirse, como se ha dicho del jefe del Gobierno español, que no se imponía por la violencia, pero sí por el convencimiento de la conveniencia. A nadie se le ocurrió descubrir en Briand un despota constructor, un dictador, un fascista. Y no será porque no diera motivos más que sobrados para los que aquí echan la buena ventura a los gobernantes de la República. Para él la autoridad debía ejercerse sin brutalidad, pero de manera real y efectiva.

Entre las cosas que se han recordado de Briand con motivo de su muerte, merece especial mención la de la huelga ferroviaria. La extrema izquierda de la Cámara atacaba a Briand por las medidas que había tomado el Gobierno, vetando por la seguridad pública y por la vida del régimen. Y Briand contestaba:

«Este derecho del Gobierno es un derecho superior a todos los demás; es el derecho de una colectividad nacional a vivir firmemente su independencia. La huelga deja abiertas las fronteras de la nación... Os diré una cosa, señores, que puede ser causa de vuestra indignación: Si para defender la existencia de la nación el Gobierno no hubiese encontra-

do en la ley el medio de ser dueño de sus fronteras; si no hubiese podido disponer de sus caminos de hierro; es decir, de un instrumento esencial para la defensa de la nación, «habría tenido que recurrir a la ilegalidad, y hubiera recurrido a ella».

Claro que la extrema izquierda hizo las naturales protestas y que desde la Prensa disparaba contra Briand la artillería gruesa; pero el pueblo aplaudía al defensor de su República, y a pesar de los desdenes que tenía para esto que ahora llamamos «juridicidad», le consagró de tal manera, que no ha sabido prescindir de él casi nunca en lo que va de siglo. Y no obstante, a nadie se le ocurrió ver las simientes del fascismo en aquellas Cortes que Briand manejaba como quería.

Los hombres de la República son así. Es inútil buscar entre ellos dictadores. Formados al calor de la ciudadanía y encumbrados por el fervor republicano, son refractarios a todo lo que no sea libertad.

UN BANQUETE

Los técnicos del partido radical se reúnen con el señor Lerroux

(De «Luz»)

Anteanoche se celebró el primero de la serie de banquetes que organiza el partido radical de los técnicos afiliados a la citada agrupación política. Al celebrado anteanoche, presidido por el señor Lerroux, concurrieron los arquitectos e ingenieros del partido, calculándose los comensales en doscientos. Por falta de espacio no pudimos dar ayer noticia de este acto.

Con el señor Lerroux tomaron asiento en la mesa presidencial los señores Martínez Barrios, Becerra, Torres Campaña, Usabiaga, Monasterio y otros.

Finalizando el banquete, el señor Torres Campaña expuso el propósito de estas reuniones. A continuación hizo uso de la palabra un representante de cada una de las ramas que figuraban en el banquete.

El señor Marchesi habló por los ingenieros agrónomos, y al atacar la reforma agraria lo hizo por estimar que el proyecto aprobado por el Gobierno no es viable.

El señor Usabiaga habló en nombre de los ingenieros industriales. Por los de Montes lo hizo el señor González Prieto, lamentándose de la falta de una política forestal. El señor Monasterio, que habló por los arquitectos, se mostró partidario de la expropiación forzosa. El señor Fábregas, por los ingenieros de Minas, disertó acerca de la riqueza inexplorada que tiene España, desde los grandes aluviones auríferos hasta el petróleo, observado en algunas capas asfálticas que ha estudiado.

El señor Estibau propuso la formación de ponencias.

El señor Becerra, en nombre de los ingenieros de Caminos, dijo que la cuestión ferroviaria era, sin duda, una alegría de la Dictadura como tantas otras. Afirmó que la cantidad consignada en los presupuestos para carreteras era tan exigua que, si no se habilitan otros medios, dentro de poco las carreteras de nuestro país estarán desechas. Censuró que en la Comisión que se piensa nombrar para estudiar la cuestión ferroviaria no figure ningún técnico, y añadió que las suspensiones de las obras de ferrocarriles las consideraba un error.

Al levantarse el señor Lerroux estalló una gran ovación.

Comenzó diciendo se encontraba cohibido ante los técnicos, a los que llama la aristocracia intelectual construc-

tora de España. El partido radical—dijo—tenía un ideal: destruir, porque siempre se encontraba con un murallón inmenso. Después, cuando ya se han desarrollado los acontecimientos, el partido se adapta a la ejecución de una obra de construcción. Por ello se llama al técnico, con los que el partido ha formado un instrumento de Gobierno muy estimable. El partido radical, que siente optimismo creador, se consideraba a veces empujado ante la inmensidad de la obra a realizar. Cuando se conozca la compenetración de los técnicos con los políticos del partido, está seguro de inspirar la confianza de todos, aun de sus enemigos.

En otros párrafos manifestó que es preciso efectuar la inmensa obra de la sanidad de la raza, empezando por el pueblo rural y llegando a la urbe. El partido radical sabe perfectamente que la riqueza de la entraña de España, elaborada y transformada por la técnica y el obrero español, que es muy capacitado, haría de la economía patria un emporio de riqueza.

Añadió el señor Lerroux que de estas reuniones saldrá el coeficiente de máxima eficacia para realizar la gran obra nacional.

Dijo que aunque se hayan cometido errores por el Gobierno, siempre se cometen en la edad primera; hay que ser justos para reconocer que todos los que han gobernado en la República han realizado una obra de consideración sobre la que es necesario meditar. Más que gobernar, con haber sido ésta la ilusión de su vida, le preocupa haya una fuerza de reserva, un hombre tan sólo de reserva que pueda recoger en los momentos de peligro la dirección del país. Ni izquierda ni derecha en estos momentos, sino patria y nación. Terminó con un párrafo en el que glosó el primer artículo de la Constitución para decir que España, además de una nación de trabajadores, puede ser una nación que trabaje.

La luz eléctrica en los templos

De Edison al romano Pontífice, pasando por Prometeo, Júpiter, Jehová y Goethe

El vicario del romano Pontífice para la diócesis de Roma ha publicado un edicto de circunstancias sobre el uso de la luz eléctrica en iglesias y oratorios católicos. Más hábil que los jesuitas—que arrojaron, imprudentes, los peligros que la electricidad implica para la fe e inundaron sus templos de arcos voltaicos, dándoles con su imaginaria y su sentido mundano del exorno, cierto estilo de «boudoir» de entretenida piadosa—, el cardenal Marchetti restringe cuanto puede el empleo de las bombillas eléctricas en las casas de Dios y sus cursales. Sabe sin duda que a mayor claridad menos fe; que ésta se exacerba en la oscuridad y que sólo cuando el hombre se debate en la tiniebla busca el rayo de luz de lo sobrenatural, «clavo ardiendo» del que está a punto de perecer ahogado...

Desde luego el vicario del Papa en la diócesis romana prohíbe que el Santísimo Sacramento, las Sagradas Reliquias y las Santas Imágenes aparezcan iluminados con otra luz que la primitiva de cera, temblorosa y chisporroteante, o la prehistórica del óleo, quieta, silenciosa y humilde. Admite que se utilicen en los templos candelabros eléctricos; pero no al pie de los altares. Y en ningún caso de esos horrendos artefactos automáticos, indudable creación del Averno, que se encienden mediante la introducción de monedas, según prescribe taxativamente en su edicto el avisado cardenal Marchetti. Tampoco podrá alumbrarse ningún lugar sagrado, con instalaciones cuyos conmutadores no se disimulen discretamente, porque, en efecto, nada puede sacar al creyente de su ensimismamiento religioso tanto como el ver, de soslayo, una pera o un botón eléctricos—evocadores de la inquietud de la

JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

CICLO DE CONFERENCIAS

El jueves, día 24 de marzo, en el salón principal de la Casa del Pueblo, don PEDRO TALTAVULL MOTTA, desarrollará el interesante tema: de gran actualidad

ORIENTACIONES POLITICAS

El acto empezará a las nueve de la noche, recomendando la asistencia a todos los afiliados, correligionarios y simpatizantes.

LA JUNTA DIRECTIVA.

pecadora vida moderna—, en medio del fervor de una plegaria al Altísimo.

Todos los propulsores de humanidad—no conservadores de divinidades—han luchado por darle al Mundo una luz nueva, más clara y más potente que las anteriormente conquistadas. Desde Prometeo, que roba para los hombres la luz del Olimpo, hasta Edison, que la apresa en el filamento metálico. Goethe—según se cuenta ya hasta en las hojas de almanaque—murió pidiendo, entre las penumbras espirituales del tránsito, «luz, más luz» para su alma insaciable en su sed de claridades. Oswald muere entre las brumas nórdicas pidiendo el sol para su corazón delirante. Sólo la Santa Madre Iglesia se resigna a las tenebrosidades de las catacumbas.

(De «Heraldo», de Madrid.)

Resultados de la discusión de los presupuestos

PRESUPUESTO DE MARINA

Se hacen bajas muy importantes; las siguientes:

Por el sostenimiento y material de varios barcos viejos que se inutilizan, cinco millones de pesetas.

Reducción de personal, nueve millones menos.

Supresión de las consignaciones para construcciones nuevas, 30 millones menos.

Se disminuye también en cantidad importante el auxilio a la Compañía Transatlántica, y se prevén otras bajas en las cantidades con que gravan el presupuesto los contratos con otras Compañías, como la Transmediterránea y el Consorcio Almadrabeto.

Se ha elevado la ración diaria del marinero en 50 céntimos, lo que supone un alza de tres millones.

La reducción del servicio en la Marina de guerra de tres a dos años obliga a un alza, por vestuario, de millón y medio.

Figura para combustibles un alza de dos millones sobre el presupuesto anterior. En realidad no lo es, porque, aunque no consignada en 1931, fué gastada.

Por la misma razón se elevan en cinco millones las consignaciones para carenas, reparaciones, municiones y pertrechos.

Se rebajan los gastos de representación del subsecretario y se estudia la reducción de las gratificaciones.

El presupuesto de 1931 se cifraba en 252 millones, que por virtud de ampliaciones, suplementos de crédito y créditos extraordinarios se elevaron a 284 millones 949.000 pesetas. Ya esta cantidad fué rebajada, en los meses de República, a 275 millones.

El presupuesto de 1932, a pesar de unirse al ministerio de Marina el Instituto de Oceanografía, que pertenecía a Fomento, importa 226 millones de pesetas, con una disminución de unos 53 millones respecto a lo gastado en el ejercicio de 1931.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA.

La Cámara norteamericana se rebela contra sus caudillos y vota el impuesto máximo sobre la renta

Washington 18.—En una de las sesiones más tumultuosas que se han registrado en la reciente historia del Congreso norteamericano, los diputados de los partidos republicano y demócrata se rebelaron contra sus propios líderes y votaron medidas heroicas para intentar reducir el déficit previsto.

La Cámara de representantes acordó volver a poner en vigor los impuestos sobre la renta a los ricos, según la tarifa que regía durante la gran guerra. Estos llegan en los casos de rentas más elevadas a afectar al sesenta y cinco por ciento, tarifa máxima sobre la renta. Otros impuestos normales sobre sueldos altos fueron elevados del 5 al 7 por 100.

La Cámara también decidió disminuir el número de personas exentas del impuesto sobre la renta. De ahora en adelante todo soltero que tenga un sueldo o renta de 1000 dólares al año tendrá que pagar impuesto. Hasta el momento el mínimo de imposición era 1.500 dólares. Todos los casados con sueldo o renta de 2.500 dólares pagarán el impuesto comparando con 3.500 dólares mínimo anterior.

Los proyectos ahora pasan al Senado. El presidente de la Cámara, John G. Gardner, ha advertido la necesidad de llegar a un término medio entre las decisiones de la Cámara y del Senado para completar rápidamente la obra legislativa encaminada a nivelar el presupuesto.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 7 de marzo de 1932

Presidió el señor Alcalde don Juan Píris, asistiendo los concejales señores Mascaró Guardia, Mora, Sans, Enrich, Sintés, Pons Goñalons y Camps.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Aprobar para su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia, el extracto de acuerdos tomados por este Ayuntamiento durante el mes de febrero próximo pasado.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante el mes de febrero pasado por los conceptos siguientes:

	Ptas.
Arbitrio sobre carnes	1.374'12
» sobre derechos de degüello	226'50
» sobre inspección sanitaria	374'00
Total	1.974'62

Autorizar a don Jaime Mascaró Sintés para colocar canalones en el frontis de la casa número 35 de la calle de San Nicolás.

Aprobar algunas reformas introducidas en las obras del nuevo cuartel para la Guardia Civil, importantes 1.127'75 pesetas.

Aprobar también las cuentas de re-

caudación respectivas al año 1931, sobre los arbitrios de carnes, derechos de degüello, inspección sanitaria y licencias de venta.

Conceder un socorro extraordinario en especies alimenticias a la vecina Catalina Mascaró Enrich,

Prover al cuartel de la Guardia Civil de una bandera nacional para ser colocada en el frontis durante los días de fiesta.

Y se levantó la sesión.

AMOR Y PUNETAZOS

Por una mujer... que luego resulta que quiere al vencido

Londres 19.—En un ring de esta capital acaba de desarrollarse un match de boxeo romántico que ha suscitado un interés enorme. Una noche, en una calle popular del barrio de Sheperd Bush, el inevitable policía sorprendió a dos jóvenes que se atacaban furiosamente. Una vez separados por el policía los dos muchachos le explicaron la razón de la discusión. «Queremos a la misma joven, y por ella nos pegamos». A lo que el policeman respondió: «Este no es un lugar apropiado para ventilar vuestras querellas amorosas, y os aconsejo que para eso subáis al ring ante un árbitro, ante un público y ante vuestra adorada». El policía había reconocido, en efecto, a los dos pugilistas Phil Durley y Ernie Hockaday.

El combate de boxeo fué anunciado y organizado en la gran sala de Sheperd Bush Baths. La idea fué también del agrado de la interesada, miss Mathilde Lambert, la que prometió públicamente dar su mano al vencedor del match.

Una hora antes del match estaba ya el gran salón lleno. En la primera fila de butacas se podía ver a Miss Matilde, que dió la señal de una calurosa ovación cuando los dos pugilistas subieron al ring. El combate empezó de una manera animada, y durante los ocho rounds los dos rivales se defendieron bien. Sin duda a causa de la emoción ninguno de los dos hombres supo dar el golpe decisivo, y el árbitro acordó por fin la victoria por puntos a Hockaday.

Cuando el vencedor, muy sonriente y bajo las aclamaciones del público, se dirigía hacia la bella Mathilde, que hasta este momento había estado impasible, ésta indignada, de pie, dió libre curso a su cólera, y con las manos levantadas hacia el cielo exclamó: «No solamente no me casaré con el vencedor, sino que ni siquiera saldré en su compañía de este salón. El árbitro no ha sido imparcial. Phil Darley es el mejor de los dos y merece la victoria. Nadie puede obligarme a casarme con el hombre que debería haber sido declarado vencido.»

El árbitro se rascó la cabeza, el público se quedó sorprendido y el vencedor estaba rabioso.

ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

Ayuntamiento de Mahón

Subasta pública para contratar el derribo de la casa números 3-5-7 de la calle del Bastión de esta ciudad

El Ayuntamiento de Mahón en sesión ordinaria de diez y ocho del presente mes, acordó contratar por medio de subasta pública el derribo de la casa números 3-5-7 de la calle del Bastión de esta ciudad para agregar su solar a la vía pública, bajo las condiciones siguientes:

1.ª El adjudicatario efectuará las obras que sean necesarias para proceder al derribo de la expresa finca y retirada de los materiales procedentes de dicho derribo, que quedarán de la exclusiva pertenencia del concesionario a quien se adjudique las expresadas obras.

2.ª Los escombros procedentes de este derribo podrán destinarse al relleno de la cisterna y retrete de la mencionada casa o a rellenar en la forma que en su día indicará el señor Arquitecto municipal, la parte correspondiente del solar destinado a levantar el segundo edificio del grupo Escolar de la Avenida de José M.ª Quadrado.

3.ª El contratista vendrá obligado al desmonte de la parte de muro de la muralla de la calle del Bastión correspondiente a la repetida casa señalada con los números 3-5-7, pudiendo destinar los materiales útiles procedentes del mismo a rellenar los puntos indicados en la condición anterior.

4.ª El contratista queda obligado a tomar las debidas precauciones y a efectuar las obras de derribo de referencia en condiciones tales que eviten toda clase de daños y perjuicios a las construcciones particulares contiguas.

5.ª Queda también obligado el contratista a dar exacto cumplimiento u cuantas disposiciones tengan dictadas o dicte la Superioridad que se refieran a jornales, seguro de obreros, jornales de los mismos y demás.

6.ª Esta obra se adjudicará al proponente que se ofrezca a practicarla en las condiciones económicas más ventajosas para los intereses del Municipio.

7.ª La subasta tendrá lugar a las doce hora del día veintiseis del próximo mes de abril, pudiendo los licitadores presentar las proposiciones en la Secretaría del Ayuntamiento (Negociado de Subastas) todos los días laborables de nueve a doce hasta el mismo día y hora en que haya de celebrarse la subasta.

8.ª Las proposiciones deberán estar extendidas en papel del Estado de la clase sexta, no admitiéndose ninguna que no se presente ajustada a estas condiciones.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 23 de marzo de 1932.—El Alcalde accidental, Ramón Carreras.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Crónica local y general

LA PROCESION DEL VIERNES SANTO

Se dice por ahí que este año no saldrá la procesión tradicional el Viernes Santo, y sobre este particular hacen los católicos comentarios de toda laya. Algunos han afirmado, porque acaso se les habrá insinuado en tal sentido, que no se haría la procesión porque la habían prohibido las autoridades.

Hay que desvanecer los falsos rumores. La Iglesia no ha solicitado permiso ninguno para llevar a cabo tal ritual. De manera que si la procesión no sale es por culpa de la Iglesia y de nadie más. Las autoridades no la habrían prohibido porque, además de ser liberales, comprenden que es una cosa tradicional.

Las autoridades no prohibieron la procesión del Corpus. No pusieron ningún obstáculo, y era cosa de ver el celo que desplegaron en aquella ocasión para que el orden no fuese perturbado. Ningún incidente ocurrió y todo el mundo guardó el más absoluto respeto.

Por lo tanto, la no celebración, en la calle, del simbolismo tradicional que nos ocupa no es culpa más que de la Iglesia, que no ha hecho como hizo con la procesión del Corpus: pedir permiso.

No hay derecho a que se hagan correr falsedades. Por esto queremos poner las cosas en claro y cada una en su lugar.

La procesión del Corpus, libre del elemento oficial, resultó una cosa pobre y ridícula. Porque, hay que decir las cosas, el aparato militar era lo que daba cierta fastuosidad y brillantéz a tales fiestas rituales. Cuando se ha comprobado que por sus solos medios no podía la Iglesia hacer algo brillante, ésta ha preferido no hacer manifestación de su falta de medios para hacer lo que antaño se hacía. Ahí están, en realidad, los motivos por los cuales no saldrá, si es cierto lo que se dice, la procesión del Viernes Santo.

Es preferible hablar con claridad sin tapujos de ninguna especie. Lo que no se ha de hacer es expandir falsedades, porque esto sí que es algo que repudian los espíritus rectos.

Ya lo sabe, pues, la opinión sana. Si la procesión del Viernes Santo no sale a la calle, no es que se haya prohibido a la Iglesia. Es que ésta, por su voluntad, no ha querido. Como ningún obstáculo se puso a la procesión del Corpus, ninguno se habría puesto a la de mañana.

Ningún incidente ocurrió, como decimos, en aquélla. Por lo tanto, no es por temor a desórdenes, que no habían de ocurrir. Es por lo que hemos dicho: por el orgullo de no demostrar su carencia de medios para hacer, por sí sola, lo que se venía haciendo todos los años.

Esto es la verdad.

El Comediante

Obra cumbre de ERNESTO VILCHES

Un Yanky en la Corte del Rey Arturo

Dos soberbias cintas habladas en español

Una desgracia

La señora del maestro don Antonio Juan tuvo la desgracia de caerse en la calle de Pi y Margall y se fracturó una pierna.

Fuó asistida por el médico señor Bustamante, quien la prestó los auxilios correspondientes al caso.

Deseamos que se alivie pronto la señora de don Antonio Juan, y que no tenga otras repercusiones sensibles este accidente de ayer.

Acabado de escribir este suelto, ha venido a esta redacción el hijo de la señora Clar, o sea de la accidentada, y nos ha rogado que hagamos público el agradecimiento de la familia hacia cuantos asistieron a su señora madre.

Agua de Miramar

Insustituible para su mesa.

Programa de fiestas

Nos referimos al que en Palma se dedicará al Presidente de la República con ocasión de su visita, programa que no obstante abarcar tres fechas y ser complejo, lo publica ya la prensa desde hace algunos días.

Es un programa de altos vuelos, muy variado y ameno, verdaderamente espléndido.

Boletín demográfico

El Jefe Provincial de Estadística nos manifiesta en atento escrito que en cumplimiento de órdenes recibidas nos remite un ejemplar del Boletín Demográfico de España, número 26 que corresponde al segundo semestre de 1931.

Nos complacemos en dar las gracias y en acusar recibo.

Un Yanky en la Corte del Rey Arturo

Presentación sorprendente y fastuosa

El insigne Ernesto Vilches protagonista de

El Comediante

Nota comercial

Importación.—El vapor correo ha traído hoy de Barcelona: 125 sacos con maíz 94 con azúcar, 331 con azufre, 23 con sulfato de cobre, 200 con cemento, 15 con patatas, 209 con cebada, 50 con salvado, 51 fardos con bacalao, 10 con suela, 24 bultos con cerveza, 55 bidones con carburo, jabón, aceite de oliva, fruta fresca, 153 balas paja, café tostado y crudo, 100 piezas madera y otros efectos.

De viaje

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor correo 43 pasajeros, entre ellos las señoritas Margarita Hernández Perelló, Juanita Perelló y Agueda Quintana Dalmedo, el procurador de los Tribunales don Guillermo Gonalons Vidal, don Francisco Seguí Moncada y don José Martí Ventayol.

Agua de Miramar

Pídala en Farmacias y Colmados.

Información militar

DESTINOS.—Capitán de ingenieros don Rafael Aguilar Vivó, ascendido, de «Al servicio de otros ministerios», al Grupo Mixto de Zapadores y Telégrafos número 2 (Mahón).

PERMISOS.—El Excmo. Señor Ministro de la Guerra en telegrama de 19 de los corrientes dice al Excmo. Señor Comandante Militar de Baleares:

«Cumpliendo lo dispuesto ruego a V. E. faculte a Jefes de Cuerpo concedan permiso de veinticinco días a clases y soldados cuyas familias crien al menos una onza de simiente de gusano de seda durante época de dicha crianza quedando haberes a beneficio del fondo material Cuerpos.»

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Antonio Sintés Palliser.

Imaginaria. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.

Hospital y Provisiones. 8.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 7.º Oficial de Infantería.

SALON TRIANON

DOMINGO 27 MARZO 1932. TRES SESIONES DE CINE. Tarde a las 3:30 ESPECIAL y a las 6 y a las 9 de ABONO CON SEXTETO. ESTRENO de la intensa película dramática de conmovedor argumento:

El avión sin piloto

por la destacada y bellísima STELLA ARBENINA.

Precios: A las 3:30.—Plat. 0'75. Pal. 0'60. ENTRADA UNICA 0'40. Medias 0'20

A las 6 y 9: P. 1'50. Pal. 1'25. Ent. y but. 0'55. Ent. gral. 0'40. M. 0'20

SABADO a las 10 noche. DOMINGO después de la última sesión

GRAN BAILE GRAN DANCING EXTRAORDINARIO

SALON VICTORIA

Sábado de Gloria. A las 6'30 y 9'30. La más grandiosa producción «Metro-Goldwyn» toda hablada en español:

LA MUJER X

Por María Ladrón de Guevara, José Crespo, Rafael Rivelles y Julio Peña. DOMINGO sesiones a las 4, 6'30 y 9'30. LUNES sesiones a las 6'30 y 9'30. Sesiones de sábado y sesión domingo 6'30. B. 1'25. G. 70. Las demás: B. 1'00. G. 60. Solo se admiten encargos para el sábado noche y lunes. Las personas de Algora Ferrerías, San Luis y Vila Carlos, pueden encargarse para las sesiones de

Vacaciones El claustro universitario acordó hacer las vacaciones escolares de Semana Santa, y por esto es que vacan los alumnos. Estas cosas no dependen de las autoridades, sino que es el claustro que toma los acuerdos.

Números premiados En el sorteo celebrado en Madrid el día 21 corriente ha obtenido premio de 500 pesetas el billete número 2091, desechado en la Administración de Loterías número 1, de la calle Fermín Galán a cargo de don Francisco Pons Pons.

LUNES DE PASCUA EN EL CONSEY TARDE Y NOCHE A 0'30 COLOSAL PROGRAMA DE DOS PELICULAS

Noticias marítimas

Vapores correos Esta mañana a las siete y cuarto ha fondeado el vapor «Jaime II» procedente de Barcelona con el pasaje, la valija y carga.

Saldrá esta noche para Barcelona. —Mañana debe llegar el vapor correo procedente de Palma.

Nota personal Restablecido por completo de la enfermedad ha tomado el mando del vapor «Jaime II» el capitán nuestro amigo y paisano don José Caldés Clar, cesando el de igual categoría don Francisco Casadoumeccq.

Embarcación plegable En el vapor correo han llegado esta mañana dos turistas extranjeros que han traído una pequeña embarcación de lona plegable que puede incluirse en el equipaje.

Más tarde ante buen número de personas han montado la mencionada embarcación y han dado un paseo por el puerto.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas. EL COK es el combustible más barato. EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe), 19.

Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la «Tipografía Mahonesa»:

Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong; España y Portugal; Egipto, G. M. Dieulafoy, Maspero.

Teatro Principal de Mahón

SABADO DE GLORIA 26 DE MARZO DE 1932. Una sesión. 9'30 noche. P. P. 3'50. Seg. 2'25. But. 1'05. Asi. 0'75. Ent. 0'60

DOMINGO DE PASCUA Tres sesiones. 6'45 tarde.—P. P. 3'50. Seg. 2'25. But. 1'05. Asi. 0'75. Ent. 0'60. 4 tarde y 9'45 noche— » 2'50. » 1'50. » 0'90. » 0'65. » 0'55.

Nota.—En la sesión de las 4 tarde la entrada general para niños y soldados solo costará 0'40.

LUNES, SEGUNDA FIESTA. Dos sesiones 6'45 tarde y 9'45 noche. P. P. 2'50. Seg. 1'50. But. 0'90. Asi. 0'65. Ent. 0'55

¡Un torrente de alegría y humorismo! Una producción Fox en colores, hablada en español por dobles,

Un Yanky en la Corte del Rey Arturo

En breve.—Marruecos, Monte Carlo, El comediante, obra cumbre de Ernesto Vilches, ¿Cuándo te suicidas? por Imperio Argentina, La Ley del Harem, Eran trece, La incorregible.

CASINO DEL CONSEY

SABADO DE GLORIA. A las 9'30. SESION DE GRAN MODA. B. 50. G. 40. ESTRENO de un colosal drama de cow-boys.

Acontecimiento sensacional con el estreno de la super-pelicula UFA de lujo

Si algún día das tu corazón

Por la bellísima actriz Lillian Harwey y los galanes Igo Sim y Harry Halm.

Domingo a las 3'30: Última proyección del drama de cow-boys. Entrada 0'30. Domingo, 6'15 y 9'30: SI ALGUN DIA DAS TU CORAZON. Precios del sábado.

LUNES DE PASCUA. Dos grandes sesiones a 0'30 butaca. Gran estreno y único día de la gran película de acción: SOBRE LAS HUELLAS

Junta de Plaza y Guarnición de Menorca

ANUNCIO

Por el presente se hace saber que a las doce horas del día 25 del corriente, se reunirá esta Junta en la Comandancia Militar de esta Plaza, para la adquisición de los artículos que a continuación se relacionan.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos, el recibo de la contribución correspondiente y otro de haber depositado en Hacienda o en el Parque de Intendencia el cinco por ciento de sus proposiciones, cuya cantidad se elevará al diez por ciento a los adjudicatarios para responder de sus compromisos, con arreglo al Reglamento de contratación, no considerándose como recibidos los pliegos que carezcan de este requisito.

Se admitirán proposiciones por la totalidad o parte de los artículos, debiendo ser presentadas antes de las doce horas del día 28 del actual.

Los artículos han de quedar entregados dentro del mes de marzo precisamente y de acuerdo con los pliegos de condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Junta, Avenida de J. A. Clavé (Cuartel de Santiago) todos los días laborables de 11 a 13.

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios.

ARTICULOS QUE SE CITAN

Cebada, 520 quintales métricos; harina para pan de hospital, 60 id.; id.; harina para pan de tropa, 430 id.; id.; leña para hornos, 400 id.; id.; paja para pienso, 620 id.; id.; sal, 11 id.; id.; paja larga para relleno, 75 id.; id.; leña de tronco cortada y rajada, 400 id.; id.

Mahón 8 de marzo de 1932.—El Capitán de Intendencia Secretario, Manuel Garnica.—V.º B.º—El General Presidente, Balmes.

LOS DIARIOS MADRILEÑOS:

Sol, Voz, Liberal, Libertad, Herald, Luz, Ahora, A B C

Y LOS BARCELONESES

Las Noticias, La Nau, La Noche, Mundo Deportivo, Diluvio y Vanguardia

LAS REVISTAS:

Mundo Gráfico, Nuevo Mundo, La Estampa, La Campana de Gracia, L'Esquella, Ondas, Muchas Gracias, Revista Literaria, Fray-Lazo, Corro Frigio, La Calle, etc., etc.

los encontrará usted en la TIPOGRAFÍA MAHONESA, calle Fermin Galán.

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la « Tipografía Mahones »

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 23 a las 17-40 y a las 23-30.

ANDANZAS DE CASANELLAS

Va de aquí para allá y hace declaraciones

Es difícil echarle

Parece que han surgido dificultades para el traslado de Casanellas a Francia.

El mencionado homicida continúa por ahora en Irún porque el gobierno francés pide que se le facilite un pasaporte expedido por las autoridades españolas.

Estas se oponen por juzgar que Casanellas es de nacionalidad rusa.

Se gestiona que Francia le permita llegar a la frontera belga.

Se zanján los inconvenientes

De mañana llegó Casanellas a la frontera francesa, pero al verificar la entrega a las autoridades francesas estas se negaron a recibirle por carecer de pasaportes.

En consecuencia de esta dificultad Casanellas fué de nuevo conducido a Irún, desde donde una vez arreglados los trámites a las cinco de la tarde cruzó ya la frontera franco-española para marchar a Bélgica o a Suiza.

Habla con los periodistas

Antes de trasponer la frontera Casanellas fué abordado por algunos periodistas.

Les dijo que no sabía donde iría en definitiva a fijar su residencia.

Añadió que se quedaría donde le dejasen y por último dijo sentenciosamente y con pedantería que en España hay mucha labor que hacer

Manifestaciones a lo personaje

El asesinato de Dato.—El diario « Informaciones » publica unas declaraciones que a guisa de personaje ha hecho el homicida desespañolizado Casanellas; dice que se encontraba en España desde junio y residía en Barcelona donde se entrevistó y almorzó con Mateu; el asesinato del señor Dato lo cometieron equivocados por creer de utilidad aquel magnicidio; ha rechazado la amistad de Nicolau porque éste obró interesadamente.

Puntos revolucionarios.—Dice Casanellas que en España se desperdició la ocasión de hacer la revolución social; añade el comunista homicida que en abril del año pasado se debió proclamar los soviets en los campos y que la única manifestación comunista que aquí se ha registrado ha sido un plante de los rabassaires catalanes; los sucesos de Figols los promovieron los anarquistas y no medió en ellos el dinero ruso.

Pequeño apunte político.—Las declaraciones de Casanellas terminan con la afirmación de que el dicente cree que el gobierno presidido por el señor Lerroux será el último gabinete burgués que asumirá el poder en España; Casanellas admite la posibilidad de que en España ocurra una gran conmoción, pero no explica a qué será debida, ni el carácter que revestirá.

Lo combaten en sendos turnos los señores Santaló, Jaen, Albornoz, Sbert y Gómez. La mayoría lamentan la pobreza del presupuesto de Instrucción debida a la realidad impuesta por la Hacienda y abogan por la creación de veinte mil escuelas y el perfeccionamiento de la Universidad.

El ministro de Instrucción don Fernando de los Ríos pronuncia un extenso discurso.

El presupuesto de Instrucción, dice, es sólo un símbolo de nuestras aspiraciones. La República crea 6.280 escuelas y creará otras mil. En el último trimestre han ascendido 21.512 maestros.

El señor De los Ríos enumera el coste que todo lo expuesto implica y dice que la reforma completa de la enseñanza se habrá conseguido al cabo de ocho años y mediante la consignación anual de cincuenta millones de pesetas.

Relata el ministro los planos que abriga en relación con la Universidad y otros organismos que dependen del Ministerio.

«Incluso a artistas españoles, entre las éticas consecuencias debemos cultivarlas» (así dice el despacho que en parte viene enmarañado, confuso y en el que falta el final de la sesión.)

Congreso de los Diputados

Sesión del día 23

Interpelación por lo de Orense

A las 4 y 10 el presidente señor Besteiro abre la sesión; en el banco azul el señor Casares, la Cámara regularmente animada.

Después de aprobada el acta de la sesión anterior se concede la palabra al señor Alvarez para explicar una interpelación sobre los sucesos tumultuosos ocurridos en Orense y ya relatados.

El interpelante asegura con acento firme y enérgico que la guardia civil ametralló sin motivo al pueblo y que procedió en esta forma cruel por instigación del gobernador civil; pide la inmediata destitución de esta autoridad.

El señor Villanueva, otros diputados por Orense y representantes de distintas minorías ratifican las manifestaciones del señor Alvarez y ruegan que se destituya al gobernador civil de Orense.

Contesta el interpelado

El ministro de la Gobernación señor Casares contesta a la interpelación que acaba de explicarse.

Niega los asertos lanzados y dice que una información incompleta impide formar un juicio exacto y bien fundado.

La benemérita se vió atacada y tuvo que defenderse.

La bala que hirió a un niño fué disparada por una pistola, no por un fusil. Defiende, el señor Casares al gobernador de Orense y afirma que no perdió la serenidad.

El Gobierno reconoce que en los sucesos de Orense hay realmente un movimiento pasional en defensa del ferrocarril anhelado, pero el poder público no puede transigir ante la violencia, porque si así lo hiciera, el mal ejemplo lo imitarían otras regiones para conseguir sus deseos.

Presupuesto de Instrucción

Se pasa al orden del día y se pone a debate el presupuesto del Ministerio de Instrucción.

El momento político

Notas de actualidad

Despedida y discursos

En el despacho del ministro de Marina señor Giralt se verificó el acto de despedida del hasta ahora subsecretario de aquel departamento señor Varela, hoy dimisionario.

Se pronunciaron discursos apropiados a las circunstancias.

Del ejército

El ministro de la Guerra señor Azaña ha manifestado que al ascender a general de división, el de brigada señor Bate se le confirmará en el mando de la cuarta división.

Mañana firmará el Ministro una combinación de mandos de infantería, incluso el del tercio extranjero.

El presupuesto de agricultura

El ministro de agricultura don Marcelino Domingo ha manifestado a los señores de la prensa que había introducido modificaciones en el presupuesto del departamento del manifestante.

Este presupuesto debe como todos ser examinado por el Gobierno antes de presentarlo al Parlamento.

Como el consejo de ministros no se reunirá hasta el viernes, el presupuesto

de agricultura se discutirá en la sesión que el Congreso celebrará el sábado.

De Gobernación

El ministro de la Gobernación, señor Casares conferenció con los diputados de la circunscripción de Orense.

Confirmó el señor Casares la noticia de la dimisión del Gobernador de Jaén.

Igualmente confirmó que el Presidente de la República marchará el domingo a Murcia y luego sucesivamente a Cartagena, Baleres y Valencia.

Fiestas de la República

Según las noticias que se reciben en Gobernación todos los pueblos se disponen a celebrar como es debido, el primer aniversario de la proclamación de la República española.

Conscientes los Ayuntamientos y los ciudadanos de la altísima significación de estos festejos preparan programas extraordinarios, que en sus líneas salen de lo vulgar y formulario. Corporaciones, sociedades y casinos se aprestan por doquier a cooperar a las fiestas con la organización de números especiales para incluirlos en el programa general. En muchos puntos las fiestas se iniciarán el día 13 con magníficas verbenas.

En Madrid el programa empezará la víspera del 14 con una fiesta de aviación.

El ministro de Obras Públicas, que por encargo del Presidente de la República interviene en la organización de las fiestas, ha manifestado que habrá una « garden party » en el Campo del Moro y que tendrá carácter popular y democrático.

De interés para el comercio

La dirección del comercio ha publicado una nota interesante y que conviene divulgar.

En la nota de referencia se exhorta de una manera sugestiva a los comerciantes para que concurran a la feria internacional de París.

Este gran concurso se celebrará en la primera quincena del mes de mayo.

El plazo de inscripción termina el día 20 del próximo mes de abril.

Agua va

El ministro de Obras Públicas don Indalecio Prieto leyó ante la Cámara un extenso proyecto de riegos.

Primeramente se propone realizar la parte que afecta a las cuencas de los ríos Guadalquivir y Genil.

Entierro

Se ha verificado el acto de la conducción del cadáver del que fué socialista don Manuel Jaime.

Asistieron a la fúnebre manifestación los ministros socialistas, los diputados del mismo partido y una numerosa multitud.

Huelga extensa y tranquila

Se ha intensificado la huelga de Orense, pero se desarrolla tranquila.

También se ha declarado la huelga en Pontevedra donde hasta el momento no se ha perturbado el orden público.

que aún siendo su marido procuró conservar la condición de amante, porque a pesar de vivir en perfecta armonía con ella no era completamente feliz, puesto que siempre deseaba obtener algo más allá de la posesión. Su pasión inquieta y violenta turbaba su alegría; pero los celos no contribuyeron lo más mínimo en crear esta turbación; nunca otro marido ha estado tan lejos de sentirlos ni otra mujer tan lejos de inspirarlos. Sin embargo, estaba expuesta a los peligros de la Corte, pues todos los días acudía a las reuniones de las reinas y de la hermana del rey. Todo lo más joven y galante la veía, ya en su casa, ya en casa del duque de Nevers, su cuñado, cuyos salones estaban abiertos a todo el mundo. Pero su aire inspiraba tanto respeto y parecía tan alejada de los galanteos, que el mariscal de Saint-André, hombre audaz y sostenido por el favor del rey, a pesar de estar prendado de su hermosura, no se atrevió a demostrarle su pasión más que con atenciones y miramientos. Muchos otros se encontraban en la misma situación; pero madame de Châtres añadía a la prudencia de su hija una conducta tan irreprochable y tan oportuna, que acabó por vencer a todos de que se trataba de una dama de muy difícil acceso.

La duquesa de Lorena trabajaba al mismo tiempo que para la paz, para arreglar el matrimonio del duque de Lorena, su hijo, con Claudia de Francia, segunda hija del rey. La boda se anunció para el mes de febrero.

los, hablóse de ello al rey y este próximo enlace fué sabido de todos.

El príncipe de Clèves se consideraba feliz, sin sentirse, por otra parte, completamente contento. Veía con mucha pena que los sentimientos de la señorita de Châtres no pasaban de la estimación y agradecimiento; no podía lisonjearse con la existencia de otros ocultos más complacientes, ya que su nueva situación le permitía manifestarlos, sin chocar por eso con su extrema modestia. No pasaba día sin que dejara de exponerle sus lamentaciones.

«Es posible—le decía—que no me sienta completamente feliz casándome con vos? Sin embargo, no lo soy. Sólo tenéis para mí cierta especie de bondad que no puede satisfacerme; no sentís ni impaciencia, ni inquietud, ni pesar. Mi pasión no os conmueve más de lo que podría hacerlo cualquier otro interés fundado únicamente sobre las ventajas de vuestra fortuna y no sobre los encantos de vuestra persona.

«Hay mucha injusticia en vuestras lamentaciones—respondió ella—. No sé qué es lo que podéis desear más allá de lo que hago. Me parece que el recato no permite que me extralimite más.

«Es verdad—replicó él—que observo ciertas apariencias que si respondiesen a algo que está tras ellas me dejarían contento; pero creo que en vez de conteneros la honestidad es sólo ella la que os dicta lo que hacéis. No he conseguido conmoveros ni

¡Oiga Vd. el maravilloso aparato de radio

Por su nitidez, sonoridad y fácil manejo, será el que llegará Vd a adquirir.

TELEFUNKEN, la joya del radio oyente.

TELEFUNKEN - 340!

VENTA EXCLUSIVA EN LOS ALMACENES

MANOLO CARDONA

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY		MENU PARA MANANA	
Entremeses variados		Entremeses variados	
Escupiñas		Arroz a la marinera	
Caneloni de vigilia		Croquetas de bacalao	
Alcachofas con salsa		Huevos al plato	
Pescado frito		Pescado salsa rica	
Postres variados		Postres variados	

Precio del cubierto	5
tickets 10 comidas clase superior	35
» 10 » especial	25
Abono mensual comida y cena (superior)	150
(especial)	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	10

Noticias de todas partes

REIVINDICACION HISTORICA

París, 19.—El ministro de la Argentina en Varsovia, y conocido historiador, señor Roberto Lebillier, ha dado la octava y última conferencia del curso que ha desarrollado en la Sorbona sobre la conquista de América por los españoles.

Esta conferencia se ha celebrado ante un auditorio muy numeroso, integrado por profesores, escritores y gran número de estudiantes.

El señor Levillier terminó su discurso diciendo que la obra de España hasta el fin de la conquista fué una obra gigantesca, de construcción humanitaria, religiosa y social, digna de los sufrimientos y de los hechos de armas que había exigido.

El conferenciante fué muy aplaudido.

REMESAS DE ORO

París, 19.—Ayer llegaron en avión procedentes de Amsterdam, mil cinco kilos de oro, que representan un valor de dieciocho millones de francos.

Procedente de Londres llegó también un cargamento de monedas de oro.

Ambos cargamentos van destinados al Banco de Francia.

CONFERENCIA INTERPARLAMENTARIA

Ginebra 16.—El señor Zulueta ha sentado a su mesa a monsieur Lange, secretario de la Unión Internacional Parlamentaria, el cual le dió cuenta de la próxima reunión que el Consejo de dicho organismo ha de celebrar en esta ciudad

en los primeros días de abril, reunión en la que se tratará, entre otras cosas, del propósito de que el año próximo se reúna en Madrid la Conferencia anual interparlamentaria.

EL TRIGO EN BAJA

Chicago 18.—El trigo ha experimentado una baja de importancia como consecuencia de las últimas declaraciones hechas por el ministro de Agricultura.

En el mercado de dicho cereal se expresa la opinión de que la política que sigue el Gobierno en este sentido producirá una verdadera desmoralización en los mercados mundiales.

Otro factor que ha contribuido a que se produzca esta baja ha sido la noticia de que el presidente Hoover se propone solicitar una nueva ayuda financiera en favor del Farm Poard con objeto de que ésta pueda vender trigo a crédito en el Extranjero.

EL PRINCIPE LENNART PIERDE SUS «DEREGHOS»

Estocolmo, 18.—El Consejo de ministros ha facilitado a la prensa un comunicado en el que dice que el príncipe Lennart, a consecuencia de su efectuado enlace, ha perdido sus derechos a la sucesión real, así como todos los títulos y privilegios inherentes a su condición de príncipe heredero.

LOS VINOS DE LUJO OBTENDRAN UNA DESGRAVACION

París 19.—El Senado ha aprobado un proyecto de ley por virtud del cual se sustituye el gravamen sobre la cifra de negocios y el que pesa sobre los vinos

de lujo y espirituosos por un impuesto único sobre la producción.

El ponente general ha manifestado que esta medida producirá un beneficio a los vinos de lujo, que obtendrán una desgravación de mil a tres mil cuatrocientos francos por hectolitro de alcohol puro.

Novidades literarias que encontrará en la

Tipografía Mahonesa

L. Rodero. «La risa del juicio».
E. Porta Vidal. «Los inconexos».
Jean Cocteau. «Opio».

André Gide. «La escuela de las mujeres»

Ortega y Gasset. «La rebelión de las masas».

Claude Farrere. «La marcha fúnebre»
Fleury de la Roche «Las plantas bienhechoras».

Giovanni Papini. «Gog».
Herbert Wilel. «La otra raza»

Jack Forbes. «Más fuerte que la policía».

Félix Uralayen. «Vidas difícilmente ejemplares».

Pierre Mac Orlandi. «Dinah Miantí».

E. M. Remarque. «Sin novedad en el frente»

Berta Ruck. «La muchacha desaparecida».

Concordia Merrel. «La sombra de la Mason».

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 22 de marzo de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	86'85
» B 1920	86'85
Interior 4 p. 100 A	65'25
» B	65'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	80'75
» B 1917	80'75
» A 1927 libre	92'00
» B 1927 libre	91'10
Exterior 4 p. 100 A	79'75
» B	79'50
Obligaciones Norte Prioridad.	53'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	45'65
Andaluces 2.ª serie fijo	21'00
Bédulas B. Hip. España 4 p. 100	81'25
Id. id. id. 5 p. 100	88'00
Id. id. id. 6 p. 100	99'95
Francos cheque París	00'00 a 52'10
Liras » Roma	00'00 a 68'80
Dollars » New-York	00'00 a 13'27
Libras » Londres	00'00 a 48'40
Reichsmarcald Berlín	00'00 a 3'14

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	256'00
Onzas y sus fracciones	256'00
Isabelinas	257'00

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 22 de marzo de 1932

Francos cheque	52'10
Libras id.	48'40
Dollars id.	13'27
Liras id.	68'80
Interior serie A	65'00
Id. id. B	65'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	86'75
Id. id. B 1920	87'00
Exterior serie A	79'75
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922.	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	00'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	83'75
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	80'75
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	55'65
Id. Alicante id.	37'00
Id. Andaluces id.	00'00
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	00'00

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 1.º de abril de 1932, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLES 4 y 5 por 100.

También pagamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descantamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro y cinco por ciento.

También descantamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LA REVOLUCION FRANCESA

por ALFONSO DE LAMARTINE
Tres tomos interesantísimos por el in significativo precio de 7'50

CHASIS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora

Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 22

VAINICAS A MAQUINA
A 0'20 PESETAS EL METRO
en la casa

Manolo Cardona

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Colores en polvo: Verde a la cal fijo superior, rosa a la cal medio, violeta a la cal claro.—Violeta República, bermellón fijo a la luz, rojo universal superior, carmín superior claro

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Gran surtido en medias y calcetines
Mallas finas

Colores Novedad

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. MAHON



vuestra sensibilidad ni vuestro corazón, y mi presencia no os causa placer ni turbación.

—No debéis dudar—prosiguió ella—de que no sienta alegría al veros, y tan a menudo me ruborizo, que tampoco podréis dudar de que vuestra presencia me causa turbación.

—No me engaña vuestro rubor—replicó él—; es un sentimiento de modestia y no un impulso de vuestro corazón, y ya comprenderéis que esto no puede satisfacerme.

La señorita de Chartres no sabía qué responder. Estas distinciones eran superiores a sus conocimientos. El príncipe de Clèves veía demasiado cuán lelos estaba de sentir por él sentimientos que pudieran satisfacerle, puesto que incluso le parecía no comprenderlos.

El caballero de Guisa llegó de un viaje pocos días antes de las nupcias. Había visto tantos y tan invencibles obstáculos para casarse con la señorita de Chartres, que ya había perdido toda esperanza de conseguirlo; sin embargo, se aflijó sensiblemente al verla convertirse en mujer de otro. Este acontecimiento no apagó su dolorosa pasión ni por ello continuó menos enamorado. La señorita de Chartres no ignoraba los sentimientos que este príncipe había sentido por ella. El le hizo ver, a su regreso, que ella era la causa de la extrema tristeza que se reflejaba en su rostro; y era tanto el mérito de este príncipe, que resultaba muy difícil, en efecto, no sentir por él cierta piedad al tra-

cerle desgraciado. Tampoco pudo ella menos que sentirlo, aunque esta piedad no llegó a transformarse en otros sentimientos. Así se lo refirió a su madre, expresándole la pena que le causaba la afección de dicho príncipe.

Madame de Chartres admiraba la sinceridad de su hija, y con razón, pues jamás se había visto otra tan grande y natural. Pero no admiraba menos que su corazón no estuviese interesado, y tanto más cuanto que el príncipe de Clèves no le conmovió ni más ni menos que los demás. Esto fué causa que procurase con mucho cuidado atraerle lo más posible a su futuro marido y hacerle comprender cuánto debía al cariño que le había demostrado aun antes de saber quién era y a la pasión que le manifestó al preferirla a todas en un tiempo en que nadie se atrevía a pensar en ella.

Llegó el momento de la boda. La ceremonia se celebró en el Louvre, y el rey y las reinas con toda la Corte cenaron aquella noche en casa de la señorita de Chartres, donde fueron recibidos con una admirable magnificencia. El duque de Guisa asistió para no singularizarse con su ausencia; pero fué tan poco dueño de sí, que resultó muy fácil notar su tristeza.

El príncipe de Clèves observó que la señorita de Chartres al cambiar de nombre no cambiaba por eso sus sentimientos. La condición de marido le daba mayores privilegios, pero no consiguió ocupar otro lugar en el corazón de su mujer. Esto hizo



BARCELONA Vía Layetana, 2 MADRID Pza de las Cortes, 6

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bi'bao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LÍNEA DE FERNANDO POO Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LÍNEA CADIZ-LARACHE Salidas de Cadiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LÍNEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LÍNEA RAPIDA BARCELONA-MAHON Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes: Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 24

Uno gobierno interpret... te al p... manted... stia e... mente... den pu... de llan... do la v... gubern... tad y... lidad... tes ap... ren em... mient... Hay... de los... viejo... feccion... elias... tanto... tigar... ma, e... Ent... cacion... presc... bernad... dad... Ejem... cion... de la... parte... ojos... do se... daa... noci... se d... tum... juris... prev... form... que... ran... P... cipi... quic... esta... falit... tori... voc... tim... aut... le... sen... atr... des... cad... ciu... que... me... de... mo... ba... pr... Pa... los... pr... rel... me... ca... pr... po... tur... N... m... se... du... gu... la... d... d... d... s... q... n... c... f...